

From: [Alam, Shah](#)
To: [Erik Skiby](#)
Cc: [Phyllis Beaulieu \(licensing@nunavutwaterboard.org\)](mailto:Phyllis.Beaulieu@nunavutwaterboard.org); asaotal@qiniq.com
Subject: RE: Renewal Application - Technical Deficiencies
Date: Friday, September 06, 2013 11:34:33 AM
Attachments: [image001.png](#)

Hi Erik,

Thank you for your email and information covering requirements. This application was prepared on July 30 2013 and for unfortunate reason the submission goes late due to misunderstanding of the hamlet –who will submit. Based on my quarry, I found it wasn't made in due time. Anyway, I will provide as much information as available from my source with next couple of days including the outstanding Executive Summary and Translation copy. I will get back to you once completed on my side.

Once again, thank you for your cooperation.

Regards,

Shah Alam, P. Eng.
Municipal Planning Engineer,
Government of Nunavut
Community and Government Services
Kitikmeot Region,
Cambridge Bay, Nu
Phone: 867-983-4156, fax: 867-983-4124
salam@gov.nu.ca<<mailto:salam@gov.nu.ca>>

From: Erik Skiby [<mailto:eskiby@nunavutwaterboard.org>]
Sent: September 6, 2013 11:27 AM
To: Alam, Shah
Cc: Martha Porter; 'Megan Porter'; Phyllis Beaulieu; Robin Ikkutisluk
Subject: Renewal Application - Technical Deficiencies

Hi Shah,

A Preliminary technical review was conducted on the information provided with the application for 3BM-TAL0813 License.

First, there is the inspector's direction on June 28, 2012 from Aboriginal Affairs and Northern Development which needs to be addressed and there is a requirement for a complete and detailed Compliance Plan for 3BM-TAL0813 License.

In terms of the Nunavut Water Board (Board or NWB) application process, and in addition to the information requested by the administrative review. The following clarification or additional information is required before the application is considered complete and continues with the renewal process

Sewage and Solid Waste

The current license 3BM-TAL0813 only covers water with the requirement to provide information activities related to sewage collection, treatment, containment and disposal. An Amendment was required in order to permit these activities and include the waste disposal activities within the scope of the license. Information should be provided with respect to the waste disposal activities. Such as the description and engineered drawings of sewage waste and solid waste disposal facilities, effluent discharge points and monitoring information should be included with this application.

In your application you had asked for the NWB to give consideration to regulating the detention sewage lagoon, un-engineered wetland area as part of the sewage and solid waste treatment facilities. Some basic information was provided, but further detailed information on the effectiveness will need to be provided so it can be considered as a mean of sewage waste treatment. As well as, there are conditions and requirement of the license that need to be fulfilled for both the sewage and Solid waste facilities, such as:

Part F, Item 1 the Licensee shall submit to the Board for approval, within ninety (90) days of issuance of the Licence, an Operations and Maintenance Manual prepared where appropriate, in accordance with the "*Guidelines for the Preparation of an Operation and Maintenance Manual for Sewage and Solid Waste Disposal Facilities in the Northwest Territories; 1996*". The Manual shall contain a Spill Contingency Plan.

This also relates to Part B, Item 10 the Licensee shall submit to the Board for approval, within ninety (90) days of Licence issuance or upon the filing of any application in relation to the Licence within that time, a Plan for Compliance that clearly demonstrates the measures the Licensee will undertake, including an implementation schedule, to achieve full compliance with the conditions of this Licence, including the approval of the waste water and solid waste disposal facilities. The Plan also needs to take into consideration Part E, Item 3, and Part G, item 1.

In Reviewing of the plan of compliance submitted to the NWB on November 2, 2012. It was found that there were commitments that have passed. If the information is available, please provide or update the plan of compliance accordingly. Please refer to items B-2, B-5, B-8, E-3, F-1, G-1, and Item H-1.

The above mentioned information is required for the application to be considered complete and continue with the renewal process. If unable to provide, then in the interim, a Plan for Compliance must be submitted that clearly demonstrates the measures the Licensee will undertake, including an updated implementation schedule, to achieve full compliance with the conditions of this Licence.

If you have any further questions please don't hesitate to contact me at your earliest convenience by e-mail at eskiby@nunavutwaterboard.org or by phone at 867 360 6338.

Regards,
Erik

From: Robin Ikkutisluik [<mailto:robin.ikkutisluik@nunavutwaterboard.org>]
Sent: Thursday, August 22, 2013 2:26 PM
To: salam@gov.nu.ca
Cc: Martha Porter; Megan Porter; Phyllis Beaulieu; Robin Ikkutisluik
Subject: 130822 3BM-TAL0813 Renewal Application - Administration Deficiencies

Hello Shah,

- Signed Application Form
- Executive Summary in English and Inuktitut

Regards,



Robin Ikkutisluk- ᑲᐱᑦ ᐃᑦᑲᑲᑦᑲᑦ

Licence Administrator Assistant- Administratrice des permis

сΔһснσ⁹⁰Ж Δбт⁹⁰Н- Laisaliginigmun Ikayuqti

NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT
ᓄᓇᓂᓪ ᓄᓄᓕᓄᓪᓂᓪ ᓂᓄᓄᓪᓂᓪ - NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI
www.NunavutWaterBoard.org

P.O. Box 119
Gjoa Haven, NU, X0B 1J0

C.P. 119
Gjoa Haven (Nunavut), X0B 1J0

በበኔግሉ 119
፲፫፻፵፱, ጳጳስ፡ X0B 1J0

Titigaqavua 119
Uqhuqtuuq, NU, X0B 1J0

Tel / Téléphone / ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ / Hivayauta: (867) 360-6338 | Fax / Télécopieur / ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ / Fax-kut: (867) 360-6369

WARNING - This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Ce message, et toute(s) pièce(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(s) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par là présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courriel électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.



 Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel / Thank you for thinking of the environment before printing this email